正本

檔　　號：
保存年限：

中華民國全國工業總會 函

台灣醫療暨生技器材工業同業公會
收 110. 03. 09 文
檔號: 110152

地址：106台北市復興南路1段390號12樓
聯 絡 人：蔡建霖
電話：02-27033500 分機155
傳真：02-27542895
電子郵件：jltsai@cnfi.org.tw

受文者：本會團體會員

發文日期：中華民國110年3月9日
發文字號：淵貿字第1100000132號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：

主旨：檢送馬來西亞投資發展局(MIDA)公布商務人士入境相關規定如附件，請惠轉知貴會會員廠商參考。

說明：

一、依據駐馬來西亞代表處110年3月5日馬來字第11011101060號函辦理。

二、檢送相關規定如附件。

正本：本會團體會員
副本：

理事長 王文淵

秘書長 蔡練生 決行

檔　　號:
保存年限:

駐馬來西亞代表處 函

地址：Level 7, Menara Yayasan Tun Razak, 200 Jalan Bukit Bintang, 55100 Kuala Lumpur, Malaysia
承辦人：柯聖文
電話：60-3-21614439

受文者：中華民國全國工業總會

發文日期：中華民國110年3月5日
發文字號：馬來字第11011101060號
速別：最速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：Media Release Safe Travel Portal.pdf (Media、Release、Safe、Travel、Portal.pdf)

主旨：陳報馬來西亞投資發展局(MIDA)公布商務人士入境相關規定，敬請鑒察。

說明：

一、依據馬來西亞投資發展局(MIDA)本(110)年3月3日發布有關商務旅客「安全旅行入口網站」新聞稿，重點如次：

（一）為協助商務人士於疫情期間入境馬國進行商務活動，馬來西亞投資發展局設立「安全旅行入口網站」(Safe Travel portal)，以提供相關資訊和諮詢服務，並自即日起生效。短期和長期商務旅客均可透過該網站(https：//safetravel.mida.gov.my)申請入境許可，短期商務旅客必須在計劃旅行的14天前提交線上申請。

（二）「安全旅行入口網站」是馬來西亞政府自2020年10月2日起設立的「一站式中心」(One Stop Centre)的重要環節，主要目的為加速回應商務人士入境馬國的需求，以促進馬國經濟復甦與成長；同時平衡公共衛生

和居民生計，並確保馬來西亞成為亞洲具競爭力和首選投資目的地。

（三）短期商務人士：短期商務人士是指不持有任何准證(pass)且擬在馬來西亞停留14天或更短時間的商務旅客。經一站式中心委員會批准並遵守嚴格的標準操作程序，將可以豁免強制性隔離檢疫。短期商務旅客的分類如下：

1、尋求在馬來西亞開展商務的潛在投資者。

2、現有投資人，即馬來西亞公司的企業主、董事會成員、高層管理人員和合作企業(無就業准證)。

3、進行商業生產前確認產品品質的企業客戶。

4、馬來西亞的客戶提供臨時緊急情況服務的技術專家。

倘上述4項類別的商務人士計劃在馬來西亞停留超過14天，則可根據長期商務人士的相關規定申請社會訪問通行證(Social Visit Pass)。

（四）長期商務人士：長期商務人士係持有有效通行證並打算在馬國停留14天以上的商務旅客，必須依照馬國衛生部的指導方針接受強制性檢疫。長期商務人士的分類如下：

1、滯留國外的新/現有外籍人士，即就業准證(Employment Pass)及居民人才准證(Resident Pass-Talent)的有效持有人。

2、滯留在國外的新/現有外國技術專家且擁有專業訪問通行證(Professional Visit Pass)，可為馬來西亞的客戶提供服務。

3、頻繁的外國商務旅客(出境和入境)，包括區域機構(Regional Establishments)，區域運營據點(Regional Operations)和主要中心(Principal Hubs)代表。

4、永久居民(Permanent Resident)准證持有人。

5、馬來西亞第二家園(Malaysia My 2nd Home)社會訪問准證持有人。

6、經常往來馬國的商務人士(出境和入境)。

7、社會訪問准證(Social Visit Pass)持有人。商務人士在出發前往馬來西亞前，必須先取得馬來西亞大使館或高級專員公署/領事館核發之相關簽證。

二、檢附馬來西亞投資發展局公布之新聞稿如附件，併請鑒察。

正本：外交部、經濟部
副本：經濟部國際貿易局、經濟部工業局、經濟部投資業務處、經濟部國際合作處、中華民國全國工業總會 電子公文交換章 2021/03/05 15:04:36

MIDA
MALAYSIAN INVESTMENT DEVELOPMENT AUTHORITY

MEDIA RELEASE

FOR IMMEDIATE RELEASE

MALAYSIA'S SAFE TRAVEL PORTAL FOR BUSINESS TRAVELLERS GOES LIVE
"Welcoming Investors, Keeping You Safe"

Kuala Lumpur, 3 March 2021 – The Malaysian government is very 'pro-business' and welcomes the entry of business travellers to carry out business operations amid the pandemic. In this regard, Malaysia's **Safe Travel portal** which contains information and advisory services to facilitate business travellers' entry into Malaysia is fully operational effective 3 March 2021. Both Short and Long Term Business Travellers may apply for entry permission through the dedicated portal at **URL: https://safetravel.mida.gov.my.** Short Term Business Travellers are required to submit the online application 14 days in advance of planned travel.

The portal is a critical component of the One Stop Centre (OSC) initiative that has been set up by the Malaysian Government effective 2 October 2020 to ease the movement of Business Travellers by expediting their entry to do business in Malaysia. The Centre assumes a vital role in ensuring that Malaysia remains steady on economic recovery and growth; while balancing public health and livelihoods, and strengthen Malaysia's position as a competitive and preferred investment destination in Asia.

The One Stop Centre is represented by the Ministry of International Trade and Industry (MITI), Malaysian Investment Development Authority (MIDA), Ministry of Health (MOH) and Immigration Department of Malaysia (IMI) to ensure the legitimacy and health status of business travellers before they enter into Malaysia. This initiative is also a joint collaboration between MIDA, Ministry of Foreign Affairs (Wisma Putra), Malaysia Airports Holdings Berhad (MAHB), Malaysia Airlines Berhad (MAB) and Talent Corporation Malaysia Berhad (TalentCorp).

Short Term Business Travellers

Short Term Business Travellers are business travellers who are not holding any passes, and intend to stay in the country for 14 days or less. They may be considered for exemption from mandatory quarantine subject to the approval of the OSC Committee and adherence to strict Standard Operating Procedures. Short Term Business Travellers are categorised as follows:

1. Potential investors seeking to do business in Malaysia
2. Existing investors, namely business owners, board members, executives and associates of companies in Malaysia (without Employment Pass)
3. Business customers for product qualification and validation before commercial production
4. Technical experts for ad-hoc emergency cases to serve single or multiple customers across Malaysia

Business Travellers from the above four (4) categories may also apply for Social Visit Pass under Long Term Business Travellers, should they plan to stay for more than 14 days in the country.

Long Term Business Travellers

Long Term Business Travellers are business travellers who hold valid passes and intend to stay in the country for more than 14 days. They will be subject to mandatory quarantine as per the Ministry of Health's (MOH) guideline, Malaysia. The Long Term Business Travellers are categorised as follows:

1. New/Existing expatriates stranded abroad, namely active holders of Employment Pass (EP) and Resident Pass-Talent (RP-T).
2. New/Existing foreign technical experts stranded abroad with Professional Visit Pass (PVP) to serve multiple customers across Malaysia.
3. Frequent foreign business travellers (Exit & Return), including Regional Establishments (RE), Regional Operations (RO) and Principal Hubs (PH) representatives.
4. Permanent Resident (PR) Pass Holders.
5. Malaysia My 2nd Home (MM2H) Social Visit Pass Holders.
6. Frequent Malaysian business travellers (Exit & Return).
7. Social Visit Pass Holders.

Business Travellers must obtain relevant visas (if applicable) from the respective Malaysian Embassy or High Commission/ Consulate General Offices abroad before their departure to Malaysia.

For more information, please contact the OSC Secretariat at osccom@mida.gov.my.

OSC Secretariat (Industry Talent Management and Expatriate Division)
Malaysian Investment Development Authority (MIDA)
Level 20, MIDA Sentral
No. 5, Jalan Stesen Sentral 5
Kuala Lumpur Sentral
50470 Kuala Lumpur
Phone: +603-2267 3633/3431

*****

About MIDA

MIDA is the government's principal investment promotion and development agency under the Ministry of International Trade and Industry (MITI) to oversee and drive investments into the manufacturing and services sectors in Malaysia. Headquartered in Kuala Lumpur Sentral, MIDA has 12 regional and 20 overseas offices. MIDA continues to be the strategic partner to businesses in seizing the opportunities arising from the technology revolution of this era. For more information, please visit www.mida.gov.my and follow us on Twitter, Instagram, Facebook, LinkedIn and YouTube channel.

Media Contact:
Manjit Kaur Balkar Singh (Ms)
Email: manjit@mida.gov.my | DL: +603-2267 3509